#### HABLA LA INDIA VARELA

Una de las últimas onas habla de lo que fue Tierra del Fuego a principios de siglo, la vida cotidiana de los indígenas y la persecución

"No me quebré nunca"



Mientras se desarrollaba en Ushuaia la Fiesta Nacional del Medio Ambiente, a pocos kilómetros

## ECO Y NO HECHOS

Patagonia

Jueves 30 de setiembre de 1993

Año 1 - Nº12

La rebeldía de los gobernadores patagónicos frente al Pacto
Fiscal y la administración central tendrá sus réditos
en las urnas. Todo indica que en cuatro
de los cinco distritos del sur ganará el
oficialismo provincial. El menemismo
seguiría sin hacer pie
en la Patagonia

La memoria de Tama, por Adrián Schiavini

URIA SUR

## **PERIODISTAS**

La necesidad de reunirse flotaba en el aire. Más de tres horas de discusión sobre cómo comenzar a organizar una agencia de noticias patagónica o, al menos, cómo comunicarse mejor entre ciudades que tienen cientos de kilómetros de distancia entre sí, en una región de un millón de kilómetros cuadrados. En el único punto en el que hubo unanimidad fue cuando se expresó el repudio a la opinión presidencial –"son gajes del oficio" – en referencia a las agresiones a periodistas y específicamente tras los atentados contra Hernán López Echagüe. En Las Grutas, Río Negro, doscientos periodistas de la Patagonia polemizaron durante dos días y la polémica seguramente seguirá en un próximo encuentro, esta vez en Trelew o Madryn, antes de fin de año.

# KEBELDIA EN

Los encuestadores más conocidos pronostican la victoria de los candidatos apadrinados por los gobernadores provinciales en cuatro de los cinco distritos patagónicos. El único triunfo opositor sería en Tierra del Fuego, aunque el Movimiento Popular de esa provincia sumaría una banca en la Cámara baja. Las campañas han sido más bien tibias y el interés se concentra en las elecciones de gobernadores y presidente que se realizarán en 1995.

## Pronósticos para todos los gustos

**Neuquén.** Según la última encuesta realizada por CV Consultores, el Movimiento Popular Nequino (MPN) estaría obteniendo una holgada victoria con el 30,32 por ciento de los votos, segunda está la UCR, con el 20 por ciento y tercero quedaría el justicialismo, 18,06. Los indecisos suman un 26 por ciento. El conocido consultor Enrique Zuleta Puceiro, asesor de candidatos de la UCR, también terminó un trabajo candidatos de la OUR, tambien termino un trabajo sobre la provincia durante el fin de semana pasado. El pronóstico de Zuleta es que el MPN logrará un 47,4 por ciento de los votos, la UCR el 25,2 y el PJ 24,3. "En esta hipótesis, el MPN estaría arañando los dos diputados y el tercero quedaría para la UCR", se ñaló el consultor. De acuerdo con ambos sondeos, el fuerte del MPN está en los hombres, los ciudadanos de nivel socioeconómico medio y bajo y en los jóve-

Tierra del Fuego. Encuesta realizada por el consultor Julio Aurelio, que trabaja para candidatos del PJ: está adelante el justicialismo, 34 por ciento de los votos, seguido por el Movimiento Popular Fueguino, 22 por ciento, y en tercer lugar quedaría la UCR con el 19 por ciento. La proyección, asignando los indecisos, muestra al PJ con 47 por ciento, el MO-POF 27 y la UCR 22. Manuel Mora y Araujo, que también estudió el distrito, coincide con estos pro-

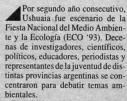
nósticos. Río Negro. Encuesta que maneja el gobierno provincial: UCR 42 por ciento, el justicialismo 21 por ciento y el Movimiento Patagónico Popular también 21 por ciento. En este caso, la UCR lograría dos bancas y la tercera quedará para el PJ o MPP, según quién saque más votos de los dos. Para la consultora Graciela Romer, la UCR está adelante, con el 34 por ciento de los votos, el PJ conseguiría el segundo lugar, con el 30 por ciento, pero está fuertemente hostigado por el Movimiento Patagónico Popular que obtendría un 29 por ciento. dría un 29 por ciento.

Todo hace suponer que el perfil opositor al gobierno nacional de los mandatarios patagónicos recibirá un respaldo en las urnas este domin-go. Los pronósticos indican que prácticamente todos los gobernadores de la región, que hace un mes se negaron a firmar el Pacto Fiscal, saldrán forta-lecidos de la elección ya que los candidatos que apadrinan tienen las me-jores posibilidades de alzarse con la victoria. Según los distintos sondeos que se manejan en los últimos días on favoritos el Movimiento Popular Neuguino, el radicalismo de Río Negro y Chubut y el PJ de Santa Cruz, es decir los oficialismos de cada una de esas provincias. En la elección de diputados nacionales, sólo al Movimien-to Popular Fueguino parece escapársele la victoria, aunque al entrar en segundo lugar lograría ubicar un nuevo hombre en el Congreso nacional. Prácticamente todos los encuesta-

dores coinciden en que los habitantes

#### FIESTA DE LA ECOLOGÍA Y MUERTE DE PING

## **La ECO '93 y los hecho**



Casi al mismo tiempo, a pocos ki-lómetros de allí (en el norte de Santa Cruz), se produjo la muertelde mi-les de aves debido a los derrames de petróleo en los piletones de decan-tación de las empresas que operan

En la ECO '93 se abordaron los problemas de la pobreza, por un la

do, y la posibilidad de un desarrollo ecológicamente posible, por el otro; la aplicación de la energía nuclear y los riesgos para el medio ambiente, el planeamiento urbano y su impac-to en los asentamientos de pobla-ción, el ecoturismo, la Antártida y la educación con la mirada puesta en la preservación del medio ambienta preservación der medio ambien-te. Parlamentarios de distintos par-tidos y de 12 provincias concurrie-ron a Ushuaia y acordaron una de-claración en la que se denuncia el vertido de hidrocarburos en el mar y, de hecho, se acusa por inacción a la secretaria de Recursos Naturales Ambiente Humano, María Julia

En el encuentro también se reafirmó la necesidad de instrumentar un Parlamento Ecológico para "ge-

nerar rápidas respuestas a la proble-mática ambiental". Al cabo de las jornadas quedó la sensación de que el mayor impacto lo produjeron varios niños fueguinos que, a través de distintas solicitudes, se dirigieron a las autoridades para reclamar la pre-servación de la naturaleza.

servacion de la naturaleza.

"Me llamo Jeremias Maestro.
Pienso que nos estamos destruyendo a nosotros mismos. No seamos tontos", dice el mensaje de un niño de sexto grado. "Si yo fuera autoridad, prohibiría la venta de nafta comín y sóla permitiró la cuenta fix. mún y sólo permitiría la que no tie-ne plomo. Y si algún día estoy vivo y el mundo se acaba por falta de aire natural o algo así, voy a llorar, pero no porque se acabe el mundo o por miedo: lloraré de vergüenza", escribió José Manuel Arévalo, de



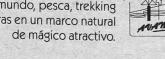
### El Tama vuelve y da lecciones

ama es uno de los vocablos con los que los a canoeros australes, los Yamana, designaban al lobo fino sudamericano o lobo de dos pelos sudamericano. Durante miles de años, lobo marino y hombre estuvieron unidos en una relación muy fuerte, en la que el lobo proveía al hombre de carne, grasa y cuero. Los canoeros realizaban lo que conocemos como cacería de subsistencia, en la que la presa era tomada de acuerdo con las necesidades humanas. Esa relación cambió con el ingreso del hombre europeo quien, a diferencia de los aborígenes, realizó una cacería destinada a suplir las demandas del mercado internacional del momento. Esas demandas forzaron a los loberos a cazar en las loberías de cría, matando no sólo a los machos sino también a las madres con sus cachorros, unidos fatalmente por la relación materno-filial derivada de la lactancia. Así fue como entre fines del siglo XVIII y la primera mitad del siglo XIX fueron diezmadas las colonias de lobos de dos pelos sudamericanos de la Tierra del Fuego y de las islas Malvinas. La misma suerte corrieron las especies similares de lobo de dos pelos antártico que habitan islas de la Antártida como las Georgias y Shetland. Cuando la caza

dejó de ser ventajosa los loberos cambiaron de actividad y abandonaron el área. Los canoeros se quedaron, ya que habían vivido en la región durante seis mil años. Sin embargo en menos de medio siglo se encontraron sin su recurso principal, lo que los llevó, junto a las enfermedades y a los fuertes cambios culturales inducidos por el hombre blanco, a la extinción cultural y física. Hoy Tama está retornando y poblando lentamente las aguas del canal de Beagle, enseñándonos que volver es posible. Su nombre quiere representar una de las relaciones más dramáticas ocurridas entre el medio y el hombre en estas latitudes australes. Quiere rescatar para la memoria aquello que fue bueno: la relación milenaria del lobo y el aborigen, y quiere rescatar para la memoria lo malo: la insensatez del hombre moderno cuando sólo obedece a las leyes del mercado y se olvida de las sutiles relaciones que gobiernan la naturaleza. ¿Aprenderemos la lección

\* Biólogo. Especialista en ecología de mamíferos marinos (CADIC-CONICET), Ushuaia, T. del

Río Grande... puerta de acceso 20 guarde al fin del mundo, pesca, trekking y aventuras en un marco natural de mágico atractivo.





MUNICIPALIDAD DE RIO GRANDE Provincia de Tierra del Fuego

Los encuestadores más conocidos pronostican la victoria de los candidatos apadrinados por los gobernadores provinciales en cuatro de los cinco distritos patagónicos. El único triunfo opositor sería en Tierra del Fuego. aunque el Movimiento Popular de esa provincia sumaría una banca en la Cámara baja. Las campañas han sido más bien tibias y el interés se concentra en las elecciones de gobernadores y presidente que se realizarán en 1995.

# Kebeldia en la uri

#### Pronósticos para todos los gustos

Neuguén. Según la última encuesta realizada por CV Consultores, el Movimiento Popular Nequin (MPN) estaría obteniendo una holgada victoria con el 30,32 por ciento de los votos, segunda está la UCR, con el 20 por ciento y tercero quedaría el justicialis-mo, 18,06. Los indecisos suman un 26 por ciento. El conocido consultor Enrique Zuleta Puceiro, asesor de candidatos de la UCR, también terminó un trabajo sobre la provincia durante el fin de semana pasado. El pronóstico de Zuleta es que el MPN logrará un 47,4 por ciento de los votos, la UCR el 25,2 y el PJ 24,3. "En esta hipótesis, el MPN estaría arañando los dos diputados y el tercero quedaría para la UCR", señaló el consultor. De acuerdo con ambos sondeos, e fuerte del MPN está en los hombres, los ciudadanos de nivel socioeconómico medio y bajo y en los jóve-

Tierra del Fuego. Encuesta realizada por el consultor Julio Aurelio, que trabaja para candidatos

de los votos, seguido por el Movimiento Popular Fueguino, 22 por ciento, y en tercer lugar quedaría la UCR con el 19 por ciento. La provección, asignando los indecisos, muestra al PJ con 47 por ciento, el MO-POF 27 y la UCR 22. Manuel Mora y Araujo, que studió el distrito, coincide con estos pro

Río Negro. Encuesta que maneja el gobierno pro vincial: UCR 42 por ciento, el justicialismo 21 por ciento y el Movimiento Patagónico Popular también 21 por ciento. En este caso, la UCR lograría dos ban-cas y la tercera quedará para el PJ o MPP, según quién saque más votos de los dos. Para la consultora Gra-ciela Romer, la UCR está adelante, con el 34 por ciento de los votos, el PJ conseguiría el segundo lugar con el 30 por ciento, pero está fuertemente hostiga do por el Movimiento Patagónico Popular que obten dría un 29 por ciento.

los mandatarios patagónicos recibirá un respaldo en las umas este domindel plan de ajuste" Es decir, está preicamente todos los gobernadores de tral. Sin embargo, éste fenómeno se verifica fundamentalmente en el moa firmar el Pacto Fiscal, saldrán fortalecidos de la elección ya que los can didatos que apadrinan tienen las me-jores posibilidades de alzarse con la victoria. Según los distintos sondeos las tendencias que adelantan los encuestadores, el MPN será el único pa que se manejan en los últimos días, son favoritos el Movimiento Popular Neuquino, el radicalismo de Río Negro y Chubut y el PJ de Santa Cruz, es Salta, el Partido de Acción Chaqueña, el Movimiento Popular Fueguino decir los oficialismos de cada una de esas provincias. En la elección de diputados nacionales, sólo al Movimiento Popular Fueguino parece escapár sele la victoria, aunque al entrar en se gundo lugar lograría ubicar un nuev hombre en el Congreso nacional.

El caso de Neuquén no deja de ser curioso ya que el MPN viene impodores coinciden en que los habitantes

utados nacionales. Si se confirma

la hora de votar, "que mi provincia no primera vez que triunfe en comicios para renovar diputados. El candidato pague en forma excesiva los costos en primer lugar es el médico sanitaris sente la idea de limitar al poder centa y ex diputado nacional Osvaldo Pe-Ilín, hasta hace poco ministro de Gobierno de la administración del gobermento de elegir gobernadores y está nador Jorge Sobisch. Si bien se sien ten ganadores, los emepenistas dudan algo menos instalado cuando se votan sobre las chances que tienen de ubicar en la Cámara a Alicia Castoldi, segunda de su lista. Todo indica que cada tido provincial que ganará con cierta comodidad: el Partido Renovador de distrito -MPN, UCR y PJ- renovará la banca que pone en disputa. Por el mento, es el radical Víctor Peláez -también médico, pero cordobés y ray el Pacto Autonomista Liberal, que dicado desde hace muchos años en Neuquén-el que ocupa el segundo lugar, seguido muy de derca por la jus amplios favoritos para la lección de ticialista Norma Miralles de Romero. actual diputada provincial. El interro gante que todavía subsiste es si el PJ podrá mantener la banca que pone en juego, ya que el saliente diputado Os-car Parrilli, derrotado en la interna, no aceptó integrar el comité de campaña y la ausencia de su corriente debilitó

algo las chances de Miralles. En Río Negro son dos bancas las que se ponen en juego y son pocos los que dudan de que la UCR se va a alzar con la victoria. Incluso el presider te Carlos Menem afirmó que "el PJ ganará en todo el país, salvo en Río Ne gro". A la cabeza de la lista del radicalismo está Oscar Machado, desde siempre el hombre de confianza en Buenos Aires del gobernador Horacio Massaccesi. Machado renueva su banca. En principio, la pelea está plante ada por el segundo lugar, aunque la 16gica indica que debería ser para Miguel Pichetto, del PJ, hostigado por Anahí Tappatá, candidata del Movi-miento Patagónico Popular y econo-mista de la Fundación Mediterránea desde su natal General Roca. El MPP. una alianza que incluye también al ex vicepresidente del PI, Rudy Salto, está haciendo buena campaña y es posi-ble que se imponga al PJ en Cipolleti y en Roca, pero le va a ser muy difí-

cil arrebatarle la banca al peronismo. También en Chubut son dos los escaños que se ponen en juego, uno de cada partido. Desde ese punto de vista, las cosas están claras ya que las bancas serán para Atilio Viglione (UCR), ex gobernador, y para Juan ManuelCorchuelo Blasco (PJ), actualmente diputado. La duda es quién sacará más votos: los pronósticos indican que la UCR está adelante, aunque

algunos hablan de una diferencia es trecha. El que aparentemente quedó a considerable distancia es, otro médico, Rubén Ponce, del Partido Autonomista Chubutense (PACH). Por el lado de Santa Cruz la cosa

está más movida porque allí se renue-van tres diputados nacionales -dos pertenecen al PJ y uno a la UCR-y la mitad de la Legislatura provincial. El favoritismo es para el justicialismo apadrinado por el gobernador Carlos Kirchner, el único mandatario per nista que se negó a firmar el Pacto Fiscal. En principio, el justicialista Rafael Flores tiene garantizada la reelec-ción y la otra banca segura es para Ricardo Patterson, del radicalismo. La incógnita está en el tercer escaño en disputa y las mayores chances están en manos de las candidatas -en ambos casos son mujeres- que van en se-gundo lugar de las listas del PJ y la UCR. Está dicho que la favorita es Ri ta Drisaldi, cuyo partido, el MOPO-SA (Movimiento Popular Santacruceño) se alió con el PJ, y por el radica lismo está Cristina Sureda, quien va por la reelección.

Finalmente, en el punto más austral Tierra del Fuego, puede darse el úni co vuelco de la Patagonia. Ganó el Mo imiento Popular Fueguino en 1991 esta vez tiene ventaja el justicialismo De todas maneras, en términos legis lativos, se renuevan dos bancas, una del PJ y una de la UCR y quien apare ce claramente con ventaja es el pero-nista Esteban "Chiquito" Martínez, que fuera intendente de Río Grande cuatro veces consecutivas, hasta 1991 La lucha está en el segundo lugar y allí se anota Jorge Muriel, del MOPOF Jorge Bericua (UCR) que va por su re elección. En esta contienda, el favori tismo está del lado del hombre del MO POF, por lo que este partido provin-cial lograría una banca más en el Congreso nacional y la UCR la perdería



#### **POR UNA PATAGONIA GRANDE Y PUJANTE**

**DESDE EL PUNTO MAS AUSTRAL PARA TODO EL PAIS** 



LEGISLATURA PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO. ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

Con la mirada en el cielo y los pies en la Patagonia



KAIKÉN - Línea Aérea

Municipalidad de Río Gallegos

CATTE WARE

La Patagonia es presente



Jueves 30 de setiembre de 1993

#### triunfaron hace dos años, en esta elección de diputados pueden caer al segundo lugar, aunque siguen siendo

## La ECO '93 y los hechos

FIESTA DE LA ECOLOGÍA Y MUERTE DE PINGÜINOS

Por segundo año consecutivo, Ushuaia fue escenario de la Fiesta Nacional del Medio Ambiente v la Ecología (ECO '93), Decenas de investigadores, científicos, políticos, educadores, periodistas y representantes de la juventud de distintas provincias argentinas se con-centraron para debatir temas amhientales

Casi al mismo tiempo, a pocos kilómetros de allí (en el norte de San-ta Cruz), se produjo la muertelde miles de aves debido a los derrames de petróleo en los piletones de decantación de las empresas que operan

En la ECO '93 se abordaron los problemas de la pobreza, por un la-

ecológicamente posible, por el otro: los riesgos para el medio ambiente, el planeamiento urbano y su impac to en los asentamientos de población, el ecoturismo, la Antártida y la educación con la mirada puesta en la preservación del medio ambien-Parlamentarios de distintos par tidos y de 12 provincias concurrieron a Ushuaia y acordaron una de claración en la que se denuncia el vertido de hidrocarburos en el mar y, de hecho, se acusa por inacción a la secretaria de Recursos Naturales Ambiente Humano, María Julia

Alsogaray. En el encuentro también se reafirmó la necesidad de instrumentar un Parlamento Ecológico para "generar rápidas respuestas a la proble-mática ambiental". Al cabo de las jornadas quedó la sensación de que el mayor impacto lo produjeron va rios niños fueguinos que, a través de stintas solicitudes, se dirigieron a las autoridades para reclamar la pre servación de la naturaleza. "Me llamo Jeremías Maestro.

Pienso que nos estamos destruyentros mismos. No seamos tontos", dice el mensaje de un niño de sexto grado. "Si yo fuera autoridad, prohibiría la venta de nafta co mún y sólo permitiría la que no tie-ne plomo. Y si algún día estov vivo y el mundo se acaba por falta de ai re natural o algo así, voy a llorar, pe ro no porque se acabe el mundo e por miedo: lloraré de vergüenza", escribió José Manuel Arévalo, de

quinto grado, "Cuando vo sea grande, quiero que exista todo lo que aho ra existe", remató Natalia, de ape-

Leios de estos reclamos, pero geográficamente contiguos, los productores de petróleo produjeron la muerte de más de diez mil aves. El hecho no es "extraordinario" sino que forma parte de la conflictiva relación entre la flora y la fauna de Santa Cruz con los explotadores de hidrocarburos

"La situación es grave, no es algo nuevo", afirmaron los funcionarios del gobierno santacruceño, mientras el fiscal de Estado de la provincia, Jorge Ballardini, realizaba una presentación ante el gobierno nacional para que la Secretaría de Hidrocarburos y Minería proceda al inicio de un sumario a las empresas responsables. La causal del desastre es conoci-

da: el derrame de petróleo en piletones de decantación de la actividad petrolera -donde normalmente tiene que haber agua- y la no recuperación del mismo por parte de las empresas hace que las aves, acos tumbradas a utilizar esos espejos como zonas de descanso o alimentase asienten y queden atrapadas por el líquido negro

El mismo Carlos Albrieu, director de Fauna provincial, expresó que "el problema cobra proporcio-nes difíciles de cuantificar debido a que las aves se encuentran en plena etapa migratoria, luego de haber pasado el invierno fuera de Santa

En la provincia, la luz roja de pe-

ligro no se ha apagado ni mucho me nos, va que en estos días se está veando el cumplimiento estricto de las medidas acordadas con la empresa SIPETROL en la zona de la pinguinera de Cabo Vírgenes. Allí se está construyendo un oleoducto que coincide con la llegada de las colonias de pinguinos al lugar, las zaron a arribar a esa reserva, por ahora natural y de gran

\$ 10160 (e) e. Por Adrián Schiavini \*

#### El Tama vuelve y da lecciones

Tama es uno de los vocablos con los que los canoeros australes, los Yamana, designaban al lobo fino sudamericano o lobo de dos pelos udamericano. Durante miles de años, lobo marino hombre estuvieron unidos en una relación muy fuerte, en la que el lobo proveía al hombre de carne, grasa y cuero. Los canoeros realizaban lo que conocemos como cacería de subsistencia, en la que la presa era tomada de acuerdo con las necesidades humanas. Esa relación cambió con el ingreso del hombre europeo quien, a diferencia de los aborígenes, realizó una cacería destinada a suplir las demandas del mercado internacional del momento. Esas demandas forzaron a los loberos a cazar en las loberías de cría, matando no sólo a los machos sino también a las madres con sus cachorros, unidos fatalmente por la relación naterno-filial derivada de la lactancia. Así fue como entre fines del siglo XVIII y la primera mitad del siglo XIX fueron diezmadas las colonias de lobos de dos pelos sudamericanos de la Tierra del Fuego y de las islas Malvinas. La misma suerte corrieron las especies similares de lobo de dos pelos antártico que habitan islas de la Antártida como las Georgias y Shetland, Cuando la caza

deió de ser ventajosa los loberos cambiaron de actividad y abandonaron el área. Los canoeros se quedaron, ya que habían vivido en la región durante seis mil años. Sin embargo en menos de principal, lo que los llevó, junto a las ermedades y a los fuertes cambios culturales inducidos por el hombre blanco, a la extinción cultural v física. Hoy Tama está retornando v poblando lentamente las aguas del canal de Beagle, enseñándonos que volver es posible. Su nombre quiere representar una de las relaciones más dramáticas ocurridas entre el medio y el hombre en estas latitudes australes. Quiere rescatar para la memoria aquello que fue bueno: la relación milenaria del lobo y el aborigen, y quiere rescatar para la memoria lo malo: la insensatez del hombre moderno cuando sólo obedece a las leyes del mercado y se olvida de las sutiles relaciones que gobiernan la naturaleza. ¿Aprenderemos la lección de Tama?

\* Biólogo. Especialista en ecología de mamíferos marinos (CADIC-CONICET), Ushuaia, T. del

Río Grande... puerta de acceso

de mágico atractivo.

Provincia de Tierra del Fuego

MUNICIPALIDAD DE RIO GRANDE

al fin del mundo, pesca, trekking

y aventuras en un marco natural

de la Patagonia- toman en cuenta, a la hora de votar, "que mi provincia no nanora de votar, que mi provincia no pague en forma excesiva los costos del plan de ajuste". Es decir, está pre-sente la idea de limitar al poder cen-tral. Sin embargo, éste fenómeno se verifica fundamentalmente en el momento de elegir gobernadores y está algo menos instalado cuando se votan diputados nacionales. Si se confirman diputados nacionales. Si se confirman las tendencias que adelantan los en-cuestadores, el MPN será el único par-tido provincial que ganará con cierta comodidad: el Partido Renovador de Salta, el Partido de Acción Chaqueña, el Movimiento Popular Fueguino y el Pacto Autonomista Liberal, que triunfaron hace dos años, en esta elec-ción de diputados pueden caer al segundo lugar, aunque siguen siendo amplios favoritos para la lección de gobernadore

El caso de Neuquén no deja de ser curioso ya que el MPN viene impo-

quinto grado. "Cuando yo sea gran-de, quiero que exista todo lo que aho-ra existe", remató Natalia, de ape-nas 6 años.

Lejos de estos reclamos, pero ge-ográficamente contiguos, los pro-

ductores de petróleo produjeron la muerte de más de diez mil aves. El

hecho no es "extraordinario" sino que forma parte de la conflictiva re-lación entre la flora y la fauna de Santa Cruz con los explotadores de

Santa Cruz con los explotadores de hidrocarburos.

"La situación es grave, no es algo nuevo", afirmaron los funcionarios del gobierno santacruceño, mientras el fiscal de Estado de la provincia, Jorge Ballardini, realizabana praestración de la chienta de chiente.

ba una presentación ante el gobier-

no nacional para que la Secretaría de Hidrocarburos y Minería proce-da al inicio de un sumario a las em-

presas responsables.

La causal del desastre es conoci-

da: el derrame de petróleo en piletones de decantación de la actividad

petrolera -donde normalmente tiepetrolera "donde normalmente tie-ne que haber agua- y la no recupe-ración del mismo por parte de las empresas hace que las aves, acos-tumbradas a utilizar esos espejos co-

mo zonas de descanso o alimenta-ción, se asienten y queden atrapadas

El mismo Carlos Albrieu, direc-tor de Fauna provincial, expresó que "el problema cobra proporcio-nes difíciles de cuantificar debido

a que las aves se encuentran en ple-na etapa migratoria, luego de haber pasado el invierno fuera de Santa

En la provincia, la luz roja de pe-ligro no se ha apagado ni mucho me-nos, ya que en estos días se está ve-

rificando el cumplimiento estricto de las medidas acordadas con la em-presa SIPETROL en la zona de la pinguinera de Cabo Vírgenes. Allí se está construyendo un oleoducto

por el líquido negro.

GUINOS

desde hace tres décadas y ésta sería la primera vez que triunfe en comicios para renovar diputados. El candidato en primer lugar es el médico sanitarista y ex diputado nacional Osvaldo Pe-llín, hasta hace poco ministro de Gobierno de la administración del gober-nador Jorge Sobisch. Si bien se sienten ganadores, los emepenistas dudan sobre las chances que tienen de ubicar en la Cámara a Alicia Castoldi, segunen at camara a Ancia Castoldi, segunda de su lista. Todo indica que cada una de las tres fuerzas más grandes del distrito –MPN, UCR y PJ– renovará la banca que pone en disputa. Por el momento, es el radical Víctor Peláez – también médico, pero cordobés y radicado decado hose metos e se es es estado de la considerado de caba hose probes e se es es estado de la considerado de caba por estado en entre estado en entre entre en estado en entre e dicado desde hace muchos años en Neuquén-el que ocupa el segundo lugar, seguido muy de derca por la jus-ticialista Norma Miralles de Romero, actual diputada provincial. El interro-gante que todavía subsiste es si el PJ podrá mantener la banca que pone en juego, ya que el saliente diputado Oscar Parrilli, derrotado en la interna, no aceptó integrar el comité de campaña y la ausencia de su corriente debilitó algo las chances de Miralles.

En Río Negro son dos bancas las que se ponen en juego y son pocos los que dudan de que la UCR se va a alzar con la victoria. Incluso el presiden-te Carlos Menem afirmó que "el PJ ganará en todo el país, salvo en Río Ne-gro". A la cabeza de la lista del radicalismo está Oscar Machado, desde siempre el hombre de confianza en Buenos Aires del gobernador Horacio Massaccesi. Machado renueva su banca. En principio, la pelea está plante-ada por el segundo lugar, aunque la lóada por el segundo nugar, aunque la fo-gica indica que debería ser para Mi-guel Pichetto, del PJ, hostigado por Anahí Tappatá, candidata del Movi-miento Patagónico Popular y econo-mista de la Fundación Mediterránea de desde su natal General Roca, El MPP. una alianza que incluye también al ex vicepresidente del PI, Rudy Salto, es-tá haciendo buena campaña y es posi-ble que se imponga al PI en Cipolleti y en Roca, pero le va a ser muy diff-cil arrebatarle la bajaca al peronismo. También en Chubut son dos los es-

caños que se ponen en juego, uno de cada partido. Desde ese punto de vista, las cosas están claras ya que las bancas serán para Atilio Viglione (UCR), ex gobernador, y para Juan ManuelCorchuelo Blasco (PJ), actualmente diputado. La duda es quién sa-cará más votos: los pronósticos indi-can que la UCR está adelante, aunque



Todo indica que las urnas respaldarán a los gobernadores rebeldes.

algunos hablan de una diferencia es trecha. El que aparentemente quedó a considerable distancia es, otro médico, Rubén Ponce, del Partido Autono-

mista Chubutense (PACH).

Por el lado de Santa Cruz la cosa Por el lado de Santa Cruz la cosa está más movida porque allí se renuevan tres diputados nacionales –dos pertenecen al PJ y uno a la UCR– y la mitad de la Legislatura provincial. El favoritismo es para el justicialismo, apadrinado por el gobernador Carlos Kirchner, el único mandatario peropita que se nego á firma el Pacto Elimita e nista que se negó a firmar el Pacto Fis-cal. En principio, el justicialista Rafael Flores tiene garantizada la reelec-ción y la otra banca segura es para Ricardo Patterson, del radicalismo. La incógnita está en el tercer escaño en disputa y las mayores chances están en manos de las candidatas -en ambos casos son mujeres—que van en se-gundo lugar de las listas del PJ y la gundo ingar de las iistas dei PJ y la UCR. Está dicho que la favorita es Ri-ta Drisaldi, cuyo partido, el MOPO-SA (Movimiento Popular Santacruce-ño) se alió con el PJ, y por el radica-lismo está Cristina Sureda, quien va por la reelección.

Finalmente, en el punto más austral, Tierra del Fuego, puede darse el úni-co vuelco de la Patagonia. Ganó el Movimiento Popular Fueguino en 1991 y esta vez tiene ventaja el justicialismo. De todas maneras, en términos legis-lativos, se renuevan dos bancas, una del PJ y una de la UCR y quien aparece claramente con ventaja es el pero-nista Esteban "Chiquito" Martínez, que fuera intendente de Río Grande atro veces consecutivas, hasta 1991. La lucha está en el segundo lugar y allí La lucha está en el segundo lugar y allí se anota Jorge Muriel, del MOPOF y Jorge Bericua (UCR) que va por su re-elección. En esta contienda, el favori-tismo está del lado del hombre del MO-POF, por lo que este partido provincial lograría una banca más en el Congreso nacional y la UCR la perdería.

#### POR UNA PATAGONIA **GRANDE Y PUJANTE**

**DESDE EL PUNTO MAS AUSTRAL PARA TODO EL PAIS** 



LEGISLATURA PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

Con la mirada en el cielo y los pies en la Patagonia



KAIKÉN - Línea Aérea

Municipalidad de Río Gallegos



La Patagonia es presente

## TIERRA DEL FUEGO CONEXIÓN ÓPTIMA ENTRE LA ANTARTIDA Y EL MUNDO INSTITUTO FUEGUINO DE TURISMO AV. SANTA FE 919-CAPITAL FEDERAL (1059) TEL.y FAX: 325-3106/322-8855

que coincide con la llegada de las colonias de pinguinos al lugar, las cuales ya comenzaron a arribar a esa reserva, por ahora natural y de gran valor turístico.

ones de estancia, ¿verdad?

-No todos. Sabe que había mucha gente mala. Los mataban. Envenenaban al indio. Los Menéndez, por ejemplo, vinieron con las ovejas y le

ponían veneno a las ballenas. El indio no sabía, agarraba las ovejas que veía por allá. ¡Qué sabía! Estaban acostumbrados a cazar guanacos. Les

envenenaban el agua y se quedaban meses los pobres ahí tirados. Cuan-

do mi papá murió quedó mi familia sola y yo trabajé mucho aunque era muy chiquita. Cinco años y medio te-

-; Y los viejos pobladores se siguen

-Antes sí. Venían a la casa, saludaban, tomábamos mate. Ahora es una ensalada rusa, estamos como

ariscos. Nos vamos a juntar ahora que es el aniversario de Ushuaia, pero a

es el aniversario de Usanaia, pero a mí no me gustan los recuerdos. Soy como soy y nada más. —Enriqueta, ¿por qué le dicen la India Varela?

-Y... porque somos indios.
-Y a tallar, ¿quién le enseñó?
-Sola, jugando. Para mí es obra de
Dios y la Virgen en quien creo tanto.
Tallar es algo que no es idea mía, vie-

ne del cielo, de la mente o no sé qué cosa. Primero era elegir el gajito. Iba

al bosque y mirando el pájaro tallaba mis piezas. El carpintero es el más mansito porque se queda allí, cerquita de uno. Con los lobos marinos lo mismo. Pero ahí estaba el Varela (el

hombre con quien la casaron de niña y con quien tuvo nueve hijos) que me retaba. No podía ver ni una virutita que gritaba: "¡Ahí está la loca haciendo eso!" Con el no podía ni hacer na-

da. Era terrible. Los patrones que estaban en la estancia Moatt le manda-

ron una carta diciendo que me iban a dar escuela. ¡Qué va a mandar! Si se

enojó todavía y me retó. Yo me quedé con ganas de estudiar. No me que-

juntando?

(Por Elio Braty Silvio Bocchicchio, desde Ushuaia) Cada viajero que llega a la ciudad más austral
del mundo oye hablar de ella y quiere conocerla. Sentada contra el gran
ventanal de su casa pionera sobre la
calle San Martín de Ushuaia, ella talla la madera clara de la lenga fueguina. Doña Enriqueta Gastelumendi,
para todos la India Varela, es apenas
29 años más joven que la capital de
la isla, que el próximo 12 de octubre
celebrará sus primeros 109 años de
vida. De madre selk'nam—ona para
el hombre blanco—y padre español, el
porcentaje de sangre indígena que
lleva en sus venas es el último y más
vivo nexo con la historia de esas tierras. Mientras hablaba, sus manos daban forma de animal autóctono a la
madera de la zona. Guanacos, lobos
marinos, aves silvestres y cabezas de
nativos fueron apareciendo de la creación de esta artista.

"A mín ome gustan los recuerdos", se atajó, pero sin embargo comenzó a hablar: "Yo nací en la estancia Viamonte en el año '13, y a los cinco años cruzamos la cordillera para Haberton y luego mi papá viajó por primera vez a Ushuaia". "Cuando era joven cazaba guanacos y con ellos tengo muchas historias... Una vez me mordieron los dedos de los pies y me rompieron las botas. Los salía a cazar y con la piel hacía cubrecamas, con la lana tejido y tamangos. ¿Usted conoce los tamangos? Son unas botas que usaban los indios en los pies. Se hacían con la pata del guanaco. A mín em andaban lejos à buscar guanacos. Siempre me acuerdo cuando até a mi perro en un arbolito. Yo iba adelante con el rifle, despacito, pero cuando el perro vio el guanaco arrancó el arbolito y lo salió a correr. Esa vez el guanaco se me escapó."

vez el guanaco se me escapó."

-¡A los guanacos los encontraba
cerca o tenía que caminar mucho?

cerca o tenía que caminar mucho?

-No, antes estaban acá nomás. Si ahora quiere salir a buscar un guanaco no lo va a encontrar, tiene que irse del otro lado de la montaña.

—Ahora está prohibido cazar guanacos y patos –intervino una de las siete hijas de la India Varela que presenciaba la conversación–, pero la gente va igual al campo de mi mamá y matan por matar. Dejan los patos y los pescados tirados. Ya no es como antes... Hasta los pajaritos matan. Va a pasar como dijo la francesa, ¿te acordás mamá? "En Francia los pajaritos están en un museo y ustedes acá matan y matan", nos dijo. –¿Cambió mucho la Tierra del

-¿Cambió mucho la Tierra del Fuego de su infancia? -Mucho cambió, por las personas.

-Mucho cambió, por las personas. Me gustaría que no hubiese esta maldición que hay con el tiempo. El clima encuentro que está mal, más que el mundo, porque el mundo está girando para otra parte y nosotros vamos con él, como en un barco y eso es malo, digo, porque yo estudiaba mucho el cielo desde chica. La Luna, el Sol y todo eso y cada vez lo veo un poquitito más mal.

-¡Es normal este calor en setiembre?

—La verdad es que este calor no es tan bueno, pero antes hacía estos calores y más también. La nieve era linda, era mi compañera, pero ahora no porque está destrozada, no sé qué le pasa. Antes la nieve era seca, caíala nieva seca y bien blanquita hasta la altura de los techos. Ahora en cambio viene toda aguachenta. Debe ser porque hay mucho gas. La nieve de a poco se está borrando también.

a poco se esta obrando tambien.

-¿Su mamá le hablaba casi todo en la lengua del nativo. Yo no le entendía nada y cada vez que me hablaba le decía: "¡Ya empieza usted de nuevo con eso!" ¿Sabe cómo se conocieron mis padres? Resulta que mi mamá venía con la tribu del lado de Bahía Aguirre, dando vuelta a la isla, hasta que llegaron al río Moatt. Allí hicieron un fuego porque no podían cruzar. Entonces mi papá, que pasaba por ahí, se encontró con la tribu y al otro día cuando se fueron los nativos él se quedó con mi mamá. Se llevaron muy bien. Nunca hubo una pareja mejor que esa.

En esa época los indios eran pe-

Tiene 80 años v es la última descendiente de los selk'nam de Tierra del Fuego (también conocidos mundialmente como onas). Escribió Salvador Canals Frau: "Estén vivas o muertas, estas poblaciones merecerán siempre nuestro respeto y nuestra consideración. Fueron ellas las pretéritas dueñas



NYO NUNCA NYO NUNCA NE QUEBRE

ría, era un carancho, sólo le faltó sacarme los ojos. Me pasaron muchas cosas, pero quebrarme, nunca-me quebré yo.

Butch y Sundance

(Por Guillermo Correa) Sólo por una ley biológica se tiene hoy la certeza de que están muertos. Dónde transcurrió el fin de sus días, si estaban juntos o separados, o si alguno de ellos muria antes que los otros, forma parte de los innumerables finales que tiene esta leyenda. Se encontraron imbas en Uruguay, en San Francisco, en México, en Alaska. Se dice que murieron en un tiroteo en San Vicente de la Minera en Bolivia y también en otro donde los mató la Gendarmería argentina. Sin embargo, de la muerte de Leroy R. Parter y de Harry Longbaugh (Butch Cassidy & Sundance id) sólo hay evidencia circunstancial.

Pere pudos en todo el territorio de EE.UU. por capitanca de la muesto wild Bunch" (banda salvaje) se embarcaron

caseguidos en todo el territorio de EE.UU. por capitanetamoso "Wild Bunch" (banda salvaje) se embarcaron acia la argentina a principios de siglo, con su compañera ta Plan, can 1901 se establecieron en el cordón montañode Cinstila, al norte de Esquel. Se dice que eligieron el lutar per su suguiar belleza y porque su geografía les resultaa tamillar. Pero otras serían las razones que empujaron a los

> tos los ganaderos estadounidenses que, en busterras, emigraron hacia el sur argentino y chidel siglo pasado, primero incorporándose a la transplogalesa que ya existía en la zona, y ocute enormes extensiones en la franja norte de la os nuevos terratenientes trajeron sus propios cata mayoría ex convictos que venían con sus prosus extrañas pistoleras en forma de cinturón. Así de el famoso trío, para ponerse al servicio de los angloamericanos.

onto los papeles se dieron vuelta: en lugar de vigiias y perseguir indios, eligieron aliarse con los rela región y trabajar por cuenta propia. Se recompunda salvaje" y con ella los legendarios asaltos a banhuida a través de los montes. Se dice que recibieron eción de galeses y de otros habitantes desplazados por reses de las grandes compañías latifundistas. La banlos "gringos" se tornó demasiado peligrosa para ellos. alertó entonces a la policía de frontera y la célebre ageninkerton, sus eternos perseguidores, enviaron sus agen-

El cerco terminó en 1907 con algunos miembros de la banda muertos y con la súbita desaparición de los tres. A partir de allí se alimentan todas las versiones. Se dice que Butch Cassidy volvió al país con nombre falso y que murió siendo un respetable ranchero en algún sitio de la Patagonia. Aseguran que existe una tumba en el desemboque del río Epuyén en el lago Púelo cerca de El Hoyo, donde estarían los restos de Sundance Kid. Los destinos de Etta Place parecen haberla llevado un poco más lejos: habría abastecido de armas a Pancho Villa en México.

ro. Y
to es
larlo,
uno
tres
tores
gran
estra
lidad
". Su
mbre
ro es
queta
endi,
a por
uiere
cerla
gunte
e por

